



MALTA

**QORTI CIVILI
(SEZZJONI TAL-FAMILJA)**

**ONOR. IMHALLEF
JOSEPH AZZOPARDI**

Seduta ta' l-24 ta' Frar, 2006

Citazzjoni Numru. 186/2005

A.

-vs-

B.

Il-Qorti;

Rat l-att tac-citazzjoni pprezentata fl-14 ta' Gunju, 2005 li permezz taghha l-attur ippremetta:

Illi l-partijiet izzewgu fl-ewwel ta' Gunju 1995;

Illi l-partijiet bhala fatt sseparaw fil-4 ta' Marzu 2005 wara li kienu ilhom de facto separati;

Kopja Informali ta' Sentenza

Illi l-esponenti ma kellu lill-hadd gewwa Malta peress li l-familja tieghu kienu kollha l-Awstralja;

Illi mal-ewwel opportunita li kellu zzewweg ghax kien wahdu.

Illi dan iz-zwieg huwa null ghax:

- Il-kunsens tal-partijiet jew ta' xi wahda minnhom kien vizzjat b'difett serju ta' diskrezzjoni ta' gudizzju fuq il-hajja mizzewga, jew fuq id-drittijiet u d-dmirijiet essenzjali taghha, jew b'anomalija psikologika serja li taghmilha impossibli ghal dik il-parti li taqdi l-obbligazzjonijiet essenzjali taz-zwieg;

- Il-kunsens ta' wahda mill-partijiet kien inkiseb bl-eskluzjoni pozittiva taz-zwieg innifsu ta' xi wiehed jew aktar mill-elementi essenzjali tal-hajja mizzewga; u/jew

- Wahda mill-partijiet ma kellhiex fiz-zmien li sar iz-zwieg, ukoll minhabba ragunijiet temporanja. Setghat intelletwali jew ta' rieda bizzejjed biex jinholoq kunsens ghaz-zwieg;

Ghalhekk titlob lil din l-Onorabbli Qorti ghaliex m'ghandhiex:

1. tiddikjara li z-zwieg celebrat bejn il-partijiet fl-1 ta' Gunju 1995 huwa null ghar-ragunijiet fuq jew ghal xi wahda jew aktar minn dawk ir-ragunijiet skond l-artiklu 19(1) (d), (f) u (h) ta' L-Att taz-Zwieg (Kap 255).

Rat id-dikjarazzjoni ta' l-attur mahlufa u l-lista tax-xhieda.

Rat illi l-konvenuta ma ppresentatx nota tal-eccezzjonijiet u ghalhekk hija kontumacji skond il-ligi.

Rat l-atti processwali.

Rat l-affidavits tal-attur, ta' zewg persuni ohra.

Rat il-verbal tas-seduta tat-12 ta' Dicembru, 2005 illi permezz tieghu l-kawza thalliet ghas-sentenza.

Ikkunsidrat;

Illi l-attur qed titlob l-annullament taz-zwieg kontrattat bejn il-partijiet fil-1 ta' Gunju, 1995 a bazi tal-artikolu 19 (1) (d), (f) u (h) tal-Kapitolu 255 tal-Ligijiet ta' Malta. Il-konvenuta kif gia' inghad huwa kontumacji u ma ressaqx provi izda kif dejjem irritenew il-Qrati Maltin *"F'materja ta' zwieg illi huwa ta' ordni pubbliku, ma tistax taghmilha daqshekk facli li parti tirrepeti kliem il-ligi u l-parti l-ohra tammetti u b'hekk jirrendu z-ziewg annullabli bl-iktar mod facli u espedjenti. ... Hawn ma ahniex fil-kamp ta' kreditu likwidu jew responsabilita' ta' xi kollizzjoni imma f'kamp l-iktar delikat u serju u l-Qorti ma tistax thalli nies li kappriccizoment wara xi zmien ta' zwieg jiddeciedu illi kellhom nuqqas ta' diskrezzjoni fuq iz-zwieg u meta jkollhom siehba jew sieheb iehor jergghu jakkwistaw malajr din id-diskrezzjoni u jsiru maturi. Fejn jirrizultaw verament ragunijiet ghall-annullament tieghu l-istess zwieg ghandu jigi annullat pero' dan ma ghandux ikun sabiex jigu akkomodati l-kapricci ta' dak jew l-iehor. Ghalhekk il-kawzali ghall-annullament ghandha tirrizulta cara u minghajr dubbju."* (Anna Tonna vs Alexander Tonna deciza mill-Qorti tal-Appell fis-6 ta' Novembru, 1991).

L-artikoli citati mill-attrici jirrigwardjaw;

19 (1) (d) – vizzju tal-kunsens ta' xi parti li jkun b'difett serju ta' diskrezzjoni fuq il-hajja mizzewga jew fuq id-drittijiet u dmirijiet essenzjali taghha jew b'anomalija serja psikologika li taghmilha mpossibbli li dik il-parti taqdi l-obbligazzjonijiet essenzjali taz-zwieg;

19 (1) (f) – li l-kunsens ta' xi parti jkun inkiseb b'eskluzzjoni posittiva taz-zwieg jew xi element essenzjali tieghu, jew tad-dritt ghall-att taz-zwieg;

19 (1) (h) – li wahda mill-partijiet ma kellhiex fiz-zmien iz-zwieg setghat intelletwali jew rieda bizzejjed biex jinholoq kunsens ghaz-zwieg.

Mill-provi mressqa mill-partijiet jirrizulta li l-attur kien spicca jghix wahdu ghaliex il-membri l-ohra tal-familja kienu l-Awstralja u ma hemmx dubbju li dan seta' hajjru biex jizzewweg meta ma kienx preparat bizzejjed. Hemm ukoll il-fatt li l-konvenuta harget tqila ffit wara li bdew ir-relazzjoni bejniethom u allura dan seta' kompla poggih f'sitwazzjoni delikatata. Ma hemm ebda ndikazzjoni li l-konvenuta kienet b'xi mod tahti ghal din is-sitwazzjoni u ghalhekk l-attur ghandu biss iwahhal fih innifsu izda z-zwieg huwa annullabli ghar-ragunijiet indikati.

Ghal dawn il-mottivi l-Qorti tilqa' t-talba tal-attur u tiddikjara null iz-zwieg bejn il-kontendenti kontrattat fil-1 ta' Gunju, 1995. L-ispejjes jithallsu mill-attur.

Moqrija.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----